



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

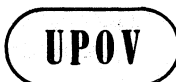
Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



C (Extr)/9/3

ORIGINAL: French

DATE: April 27, 1990

INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

GENEVA

COUNCIL**Ninth Extraordinary Session****Geneva, April 27, 1990****REPORT**adopted by the CouncilOpening of the Session

1. The ninth extraordinary session of the Council of UPOV (hereinafter referred to as "the Council") was held in Geneva on April 27, 1990. The list of participants appears in the Annex to this report.
2. The session was opened by Mr. W.F.S. Duffhues (Netherlands), President of the Council, who welcomed the participants.

Adoption of the Agenda

3. The Council adopted the agenda as appearing in document C(Extr)/9/1, after having noted that the official name of Czechoslovakia had changed on April 20, 1990, to become "The Czech and Slovak Federal Republic."

Examination of the Conformity of the Laws of the Czech and Slovak Federal Republic with the UPOV Convention

4. Discussions were based on document C(Extr)/9/2.
5. Pursuant to Article 32(3) of the 1978 Act of the Convention and on the basis of the conclusion drawn by the Office of the Union in paragraph 35 of document C(Extr)/9/2, the Council unanimously decided to give a positive advice in respect of the conformity of the laws of the Czech and Slovak Federal Republic with the 1978 Act of the UPOV Convention.

6. The Council asked the Secretary-General to inform the Government of the Czech and Slovak Federal Republic of the decision recorded in the preceding paragraph.

7. This report was adopted by the Council at the end of its session.

[Annex follows]

ANNEX/ANNEXE/ANLAGE

LISTE DES PARTICIPANTS*/LIST OF PARTICIPANTS*/TEILNEHMERLISTE*

I. ETATS MEMBRES/MEMBER STATES/VERBANDSSTAATEN

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA/SUEDAFRIKA

Dr. S. VISSER, Agricultural Attaché, South African Embassy, 59, quai d'Orsay, 75007 Paris, France

ALLEMAGNE (REP. FED. D')/GERMANY (FED. REP. OF)/DEUTSCHLAND (BUNDESREPUBLIK)

Herr W. BURR, Ministerialrat, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Rochusstrasse 1, 5300 Bonn 1

AUSTRALIE/AUSTRALIA/AUSTRALIEN

Mr. J. HANNOUSH, First Secretary, Permanent Mission of Australia, 56, rue de Moillebeau, Geneva, Switzerland

BELGIQUE/BELGIUM/BELGIEN

M. W.J.G. VAN ORMELINGEN, Ingénieur agronome, Ministère de l'agriculture, Manhattan Center, 21, avenue du Boulevard, 1210 Bruxelles

DANEMARK/DENMARK/DAENEMARK

Mr. F. ESPENHAIN, Chairman, Plant Novelty Board, Plant Directorate, Skovbrynet 18, 2800 Lyngby

ETATS-UNIS D'AMERIQUE/UNITED STATES OF AMERICA/VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA

Mr. H.D. HOINKES, Senior Counsel, Office of Legislation and International Affairs, Patent and Trademark Office, U.S. Department of Commerce, Box 4, Washington, D.C., 20231

FRANCE/FRANKREICH

M. J.-F. PREVEL, Directeur, Bureau de la sélection végétale et des semences, Ministère de l'agriculture, 5/7, rue Barbet de Jouy, 75007 Paris

* in the alphabetical order of the French names of States/Dans l'ordre alphabétique des noms français des Etats/In alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Staaten

HONGRIE/HUNGARY/UNGARN

Dr. E. SZARKA, Head, Department leader of the Biotechnological and Agricultural Department, National Office of Inventions, Garibaldi u.2, P.O. Box 552, 1370 Budapest 5

IRLANDE/IRELAND/IRLAND

Mr. J.K. O'DONOHUE, Controller of Plant Breeders' Rights, Department of Agriculture and Food, Agriculture House, Kildare Street, Dublin 2

JAPON/JAPAN

Mr. M. TABATA, Assistant Director, Seeds and Seedlings Division, Agricultural Production Bureau, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo

Mr. K. NAITO, First Secretary, Permanent Mission of Japan, 10, avenue de Budé, 1202 Geneva, Switzerland

PAYS-BAS/NETHERLANDS/NIEDERLANDE

Mr. W.F.S. DUFFHUES, Director, Forestry and Landscaping, Ministry of Agriculture and Fisheries, Griffioenlaan 2, P.O. Box 20023, 3502 LA Utrecht

Ms. Y.E.T.M. GERNER, Legal Adviser, Ministry of Agriculture and Fisheries, Bezuidenhoutseweg 73, The Hague

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM/VEREINIGTES KOENIGREICH

Mr. J. HARVEY, Controller, Plant Variety Rights Office, White House Lane, Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LF

Mr. J. ARDLEY, Deputy Controller, Plant Variety Rights Office, White House Lane, Huntingdon Road, Cambridge CB3 0LF

SUEDE/SWEDEN/SCHWEDEN

Prof. L. KAHRE, Vice Chairman, National Plant Variety Board, Swedish University of Agricultural Sciences, P.O. Box 7042, 75007 Uppsala

Mr. F. VON ARNOLD, Legal Adviser, Ministry of Justice, Rosenbad, 103 33 Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND/SCHWEIZ

Frau M. JENNI, Leiterin des Büros für Sortenschutz, Bundesamt für Landwirtschaft, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern

Dr. M. INGOLD, Adjoint de la Direction, RAC, Changins, 1260 Nyon

II. ETAT OBSERVATEUR/OBSERVER STATE/BEOBACHTERSTAAT

REPUBLIQUE FEDERATIVE TCHEQUE ET SLOVAQUE/CZECH AND SLOVAK FEDERAL REPUBLIC/
TSSCHECHISCHE UND SLOWAKISCHE FOEDERATIVE REPUBLIK

- Dr. E. BARESOVA, Director, Legislative and Law Department, Federal Ministry of Agriculture and Food, Tesnov 17, Praha 1
- Dr. M. VASA, Head of Department for Research, Multiplication and Breeding of OSEVA, Jankovcova 18, Praha
- Mr. J. VOSAHLO, First Secretary, Czechoslovak Permanent Mission, 9, chemin de l'Ancienne-Route, 1218 Grand-Saconnex, Switzerland

III. BUREAU/OFFICER/VORSITZ

- Mr. W.F.S. DUFFHUES, President

IV. BUREAU DE L'UPOV/OFFICE OF UPOV/BUERO DER UPOV

- Dr. A. BOGSCH, Secretary-General
- Mr. B. GREENGRASS, Vice Secretary-General
- Mr. A. HEITZ, Senior Counsellor
- Dr. M.-H. THIELE-WITTIG, Senior Counsellor
- Mr. Y. HAYAKAWA, Associate Officer

[End of document/
Fin du document/
Ende des Dokuments]